

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO KOMUNA E PODUJEVËS / OPŠTINA PODUJEVO / MUNICIPALITY OF PODUJEVO DREKTORIA E ADMINISTRATIVES - UPRAVA ADMINISTRACIJE		
Dërguar më 24-07-2024 Dostavljeno		
Njesi.org. Org. kod.	Nr. Br.	Shtojcë - Prilog
02-016/01-004 8147/24 PODUJEVË - PODUJEVO		



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO QEVERIA - VLADA - GOVERNMENT MINISTRIA E KULTURËS, RINISË DHE SPORTIT / MINISTARSTVO KULTURE, OMLADINE I SPORTA / MINISTRY OF CULTURE, YOUTH AND SPORTS	
Nr. Njes.	02 Shenja klas.
Nr. Prot/Viti	3933/2024
Data	23/07/2024
Nenshkrimi	
Prishtine	

Republika e Kosovës
 Republika Kosova - Republic of Kosovo
 Qeveria - Vlada - Government

MEMORANDUM PËR BASHKËPUNIM

LIDHUR NDËRMJET

MINISTRISË SË KULTURËS, RINISË DHE SPORTIT

DHE

KOMUNËS SË PODUJEVËS

Ky Memorandum për Bashkëpunim, është i bazuar në paragrafin 1.4 të Nenit 8 të Rregullores (QRK) nr. 02/2021 për fushat e përgjegjësisë administrative të zyrës së kryeministrit dhe ministrive, të paragrafit 2 të Nenit 11 dhe të paragrafit 5 të Nenit 20 të Ligjit nr. 2003/24 për sport, të paragrafit 2 të nenit 9 të Udhëzimit Administrativ (MF) nr. 04/2019 për definimin e projekteve kapitale dhe klasifikimin e shpenzimeve të projekteve kapitale si dhe të Ligjit nr. 08/L-260 mbi ndarjet buxhetore për buxhetin e Republikës së Kosovës.

1. QËLLIMI I MEMORANDUMIT PËR BASHKËPUNIM

Krijimi i kornizës ligjore për bashkëpunimin dhe bashkë-financimin e zbatimit të projektit kryesor për ndërtimin e Pishinës Gjysmë-Olimpike, në Podujevë.

2. AUTORITETET

2.1. Qëllim i memorandumit për bashkëpunim (në tekstin e mëtejshëm: Memorandumi) do të përmbushet nga:

2.1.1. Ministria e Kulturës, Rinisë dhe Sportit, në njërin anë, dhe

2.1.2. Komuna e Podujevës, në anën tjetër.

(në tekstin e mëtejshëm: Palët).

3. OBLIGIMET E PALËVE

3.1. OBLIGIMET E MINISTRISË SË KULTURËS, RINISË DHE SPORTIT

(në tekstin e mëtejshëm: MKRS)

3.1.1. MKRS merr përsipër përmbushjen e obligimeve si në vijim:

3.1.1.1. Sigurimin e mjeteve financiare, në shumë prej 3,500,000.00 € (Tre-milion e pesëqind mijë euro), për vitin 2024, 2025 dhe 2026, për bashkë-financimin e zbatimit të projektit kryesor për ndërtimin e Pishinës Gjysmë-Olimpike, në Podujevë, nga vlera e parashikuar e kontratës prej 4,000,000.00 € (Katër milion euro), nga kodi i projektit: 19386, me titull: “Kompleksi i pishinave olimpike”, të Ligjit mbi ndarjet buxhetore për buxhetin e Republikës së Kosovës.

3.1.1.2. Zhvillimin e dokumentacionit të kërkesës dhe udhëheqjen e procedurës së prokurimit, si dhe ndarjen formale të dokumentacionit të kërkesës, të procedurës së prokurimit dhe të kontratës, të miratuar dhe të vërtetuar, me Komunën e Podujevës.

3.1.1.3. Udhëheqjen e zbatimit të kontratës në baza të rregullta kohore, përmes emërimit të zyrtarit përgjegjës për menaxhimin e kontratës, me vendim të prerë, si dhe ndarjen formale të dokumentacionit, të miratuar dhe të vërtetuar, të menaxhimit të kontratës, me Komunën e Podujevës.

3.1.1.4. Udhëheqjen e kontrollit të cilësisë së përgjithshme gjatë zbatimit të projektit kryesor, duke përfshirë të cilësisë së materialeve, të produkteve dhe të mjeshtërive si dhe të sasive ndër të tjera në baza të rregullta kohore, përmes emërimit të zyrtarit ose zyrtareve përgjegjës për mbikëqyrjen teknike, me vendim të prerë, si dhe ndarjen formale të dokumentacionit, të miratuar dhe të vërtetuar, të mbikëqyrjes teknike, me Komunën e Podujevës.

3.1.1.5. Zbatimin e detyrimeve financiare në shumën e përcaktuar me paragrafin 3.1.1.1., pas pranimit të dokumentacionit, të miratuar dhe të vërtetuar, të menaxhimit të kontratës dhe të mbikëqyrjes teknike, nga paragrafi 3.1.1.3 dhe 3.1.1.4., duke përfshirë të origjinalit të situatës së punëve të përfunduara, të faturës përkatëse dhe të raportit teknik; si dhe ndarjen formale, të dokumentacionit të miratuar dhe të vërtetuar, të zbatimit të detyrimeve financiare, me Komunën e Podujevës.

- 3.1.1.6. Sigurimin e zbatimit të këtij memorandumi, të bashkërendimit dhe të mbarëvajtjes përgjatë gjithë procesit, përmes emërimit të zyrtarit përgjegjës ndërlidhës, me vendim të prerë.
- 3.1.1.7. Bashkëpunimin me Komunën e Podujevës për zbatimin e projektit në tërësi, në funksion të qëllimit të këtij memorandumi.

3.2. OBLIGIMET E KOMUNËS SË PODUJEVËS (në tekstin e mëtejshëm: Komuna)

3.2.1. Komuna merr përsipër përmbushjen e obligimeve si në vijim:

- 3.2.1.1. Sigurimin e mjeteve financiare, në shumë prej 500,000.00 € (Pesëqind mijë euro), për vitin 2024, 2025 dhe 2026, për bashkë-financimin e zbatimit të projektit kryesor për ndërtimin e Pishinës Gjysmë-Olimpikë, në Podujevë, nga vlera e parashikuar e kontratës prej 4,000,000.00 € (Katër milion euro), nga kodi i projektit përkatës, i Ligjit mbi ndarjet buxhetore për buxhetin e Republikës së Kosovës.
- 3.2.1.2. Sigurimin e projektit kryesor për ndërtimin e Pishinës Gjysmë-Olimpikë, në Podujevë, duke përfshirë një deklaratë të kontrollit, të pranimit dhe të konfirmimit të plotësisë dhe të cilësisë teknike si dhe të verifikimit dhe të konfirmimit të vlerës financiare të projektit përkatës, lëndë e këtij memorandumi, dhe më pas dorëzimin tek MKRS, para inicimit të procedurës së prokurimit.
- 3.2.1.3. Sigurimin e të gjitha lejeve të zbatueshme, brenda afateve të përcaktuara ligjore, për zbatimin e projektit, si dhe dorëzimin përkatës tek MKRS, para inicimit të procedurës së prokurimit.
- 3.2.1.4. Sigurimin e ndërlidhjes dhe të bashkëveprimit me ndërmarrjet publike përgjegjëse për sistemet e furnizimit me ujë, të largimit të ujerave të zeza dhe atmosferike, si dhe të furnizimit me energji elektrike, si dhe për sistemet e telekomunikacionit, gjatë periudhës së zbatimit të projektit.
- 3.2.1.5. Sigurimin e gjithë dokumentacionit tjetër të nevojshëm, ligjor, financiar dhe teknik, në bazë të kërkesës nga MKRS, në funksion dhe në mbështetje të përmbushjes së obligimeve të marra nga palët përmes këtij memorandumi.
- 3.2.1.6. Vëzhgimin e zbatimit të kontratës në baza të rregullta periodike, përmes emërimit të zyrtarit përgjegjës për vëzhgimin e menaxhimit të kontratës, me vendim të prerë;
- 3.2.1.7. Vëzhgimin e kontrollit të cilësisë së përgjithshme të zbatimit të projektit duke përfshirë të cilësisë së materialeve, të produkteve dhe të mjeshtërive si dhe të sasive ndër të tjera, në baza të rregullta periodike, përmes emërimit të zyrtarit përgjegjës për vëzhgimin e mbikëqyrjes teknike, me vendim të prerë;
- 3.2.1.8. Zbatimin e detyrimeve financiare në shumën e përcaktuar me paragrafin 3.2.1.1., pas pranimit të dokumentacionit, të miratuar dhe të vërtetuar, të menaxhimit të kontratës dhe të mbikëqyrjes teknike, nga paragrafi 3.1.1.2., 3.1.1.3. dhe 3.1.1.4., duke përfshirë (a.) të origjinalit të situatës së punëve të përfunduara, të faturës përkatëse dhe të raportit teknik, (b.) të kopjes së kontratës, të para-masës dhe të para-llogarisë dhe të gjitha pjesëve tjera përbërëse të kontratës, si dhe (c.) të origjinalit të shkresës përcjellëse, të përgatitur nga Sekretari i përgjithshëm (MKRS) për përpunim të pagesës nga Komuna, dhe të dorëzuara përmes Zyrtarit përgjegjës kontaktues (MKRS); si dhe ndarjen formale, të dokumentacionit të miratuar dhe të vërtetuar, të zbatimit të detyrimeve financiare, me MKRS.
- 3.2.1.9. Sigurimin e zbatimit të këtij memorandumi, të bashkërendimit dhe të mbarëvajtjes përgjatë gjithë procesit, përmes emërimit të zyrtarit përgjegjës ndërlidhës, me vendim të prerë.
- 3.2.1.10. Bashkëpunimin me MKRS për zbatimin e projektit në tërësi, në funksion të qëllimit të këtij memorandumi.

4. ZBATIMI

Palët përcjellin dhe mbështesin zbatimin e memorandumit dhe udhëzojnë me kohë për veprimet që duhet të ndërmerren deri në arritjen e qëllimit.

5. MUNDËSIA E NDËRPRERJES SË MEMORANDUMIT PËR BASHKËPUNIM DHE RRETHANAT E PAPARASHIKUARA

- 5.1. Ndërprerja e memorandumit bëhet më marrëveshje ndërmjet palëve.
- 5.2. Në rast se zbatimi i memorandumit duhet të ndërpritet për shkak të ndodhjeve të fuqisë mbinaryrore "Vis major" dhe rrethanave tjera të pa parashikuara, palët do të vendosin bashkërisht dhe në konsultim me palët tjera relevante për veprimet që duhet të ndërmarrë.

6. AFATI I ZBATIMIT

Afati përfundimtar për arritjen e qëllimit të këtij memorandumit është periudha përgjatë viteve 2024, 2025 dhe 2026.

7. AMANDAMENTIMI

Ky memorandum mund të ndryshohet apo plotësohet në bazë të një Marrëveshje me shkrim ndërmjet palëve. Përveç kësaj, çfarëdo aspekti apo kushti i caktuar që nuk është theksuar në këtë memorandum, për të cilat palët do të pajtohen për të hyrë në bashkëpunim në të ardhmen, apo në një amendament të këtij memorandum, të nënshkruar nga palët e kësaj marrëveshje do të konsiderohen si të integruara në këtë dokument.

8. ZGJIDHJA NË RAST TË MOSMARRËVESHJEVE

Palët do të përpiqen që mosmarrëveshjet t'i zgjidhin me bisedime, mirëpo nëse nuk mund të arrijnë mirëkuptim, atëherë në rast të mosmarrëveshjes, kompetente për zgjidhjen e saj është Gjykata Themelore në Prishtinë që ka kompetencë të zgjidh rastet e tilla.

9. KOPJET DHE GJUHËT E MEMORANDUMIT PËR BASHKËPUNIM

Ky memorandum është përpiluar në gjuhën shqipe dhe në dy (2) origjinale, përkatësisht nga një (1) origjinal për secilën palë.

10. HYRJA NË FUQI

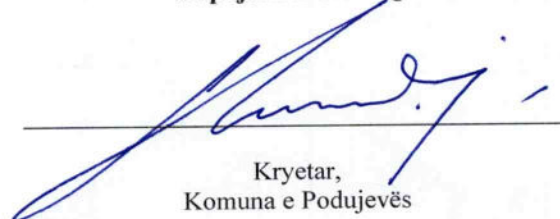
Ky memorandum hyn në fuqi në datën e nënshkrimit nga palët.

Xheladin KRASNIQI



U.D. Sekretar i përgjithshëm,
Ministria e Kulturës, Rinisë dhe Sportit

Shpejtim BULLIQI



Kryetar,
Komuna e Podujevës

Nënshkruar më 23/07/2024, në Prishtinë